Récits d’immigration

SITUATION D’APPRENTISSAGE ET D’ÉVALUATION

CAHIER DE L'ENSEIGNANT

NIVEAU
Secondaire V

DOMAINE
Univers social — Monde contemporain

THÈME
Population et migration

DURÉE ESTIMÉE
2-3 périodes en classe

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

Niveau

Secondaire V

Contenu de formation (PFÉQ) — Monde contemporain

- Population et migration

Compétences

- Interpréter un problème du monde contemporain
- Prendre position sur un enjeu contemporain.

Compétences transversales

- Exploiter l'information.
- Exercer son jugement critique.
- Exploiter les technologies de l'information et de la communication.

Opérations intellectuelles :

- Interprétation d'un document écrit
  - Déterminer l'idée principale
  - Prendre en note les idées importantes
  - Regrouper et synthétiser les idées importantes
  - Mettre en relation et comparer l'information tirée d'autres documents
    - Pour faire ressortir des similitudes et des différences
    - Pour faire ressortir des éléments de continuité et de changement
- Réalisation d'un tableau à entrées multiples
  - Sélectionner l'information
  - Inscrire les données dans le tableau

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

OBJECTIFS

Développer l'empathie des élèves.

Réaliser comment l'histoire aide à comprendre des enjeux d'actualité.

Effectuer efficacement une recherche d'articles d'actualité sur Internet.

Cette situation d'apprentissage et d'évaluation (SAÉ) présente différentes facettes de l'expérience immigrante dans la métropole. Elle permet aussi de réfléchir aux enjeux qui mènent à la décision d'immigrer et de prendre position à propos du processus d'intégration à la société d'accueil.

La première partie explore les témoignages de six personnes immigrantes et invite les élèves à trouver les points communs et les particularités des parcours migratoires des témoins.

Dans un deuxième temps, les élèves forgent leur avis sur un sujet d'actualité : l'accès au travail des immigrants à Montréal.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

MATÉRIEL

- Un ordinateur, un tableau blanc et une connexion à Internet dans la classe
- Le **Cahier du professeur**
- Le **Cahier de l'élève** en 2 versions :
  - Un PDF à imprimer
  - Un PDF à remplir sur l'ordinateur
- Les élèves doivent avoir accès à un ordinateur pour faire les lectures et les recherches. Si ce n'est pas le cas, vous devrez imprimer les articles de Mémoires des Montréalais :
  - L'immigration açorienne à Montréal. Le regard d'un enfant
  - Perpétue Muratmuse
  - Jeanne Farida Laribi
  - Dary Chan
  - José-Louis Jacome
  - Darling Étienne Métayer
  - Ligia Legault
- Le **Cahier de l'élève corrigé**

OBJECTIFS
MATÉRIEL

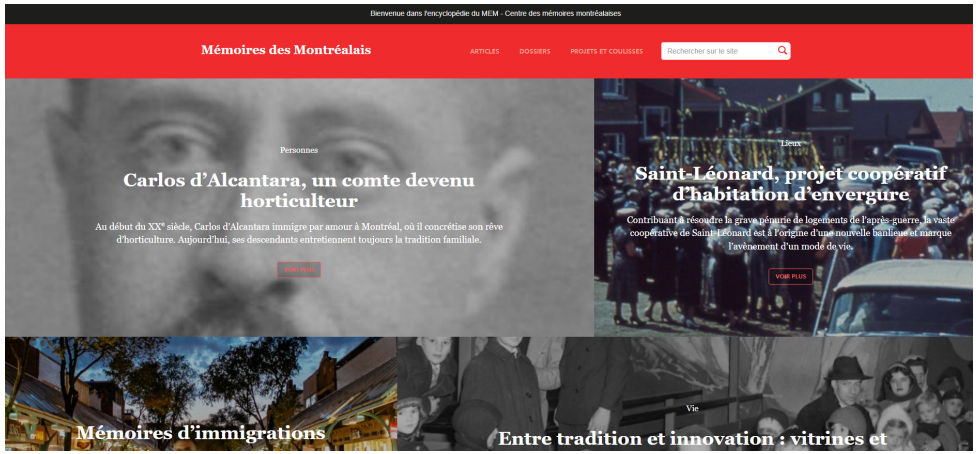
GRANDE QUESTION
PLANIFICATION
MÉTROPOLE ET CENTRE-VILLE
QUESTION DE RECHERCHE
Activités brise-glace
Montréal et la modernité
Goose Village,
CONCLUSION

UN APPARTEMENT POUR LES BASTIEN
QUESTION DE RECHERCHE
Activités brise-glace
Les besoins de la famille Bastien
Trouver un quartier
CONCLUSION
GRANDE CONCLUSION

MÉMOIRES DES MONTRÉALAIS

L'encyclopédie en ligne Mémoires des Montréalais regroupe plus de **600 articles** qui racontent l'histoire, tant ancienne que récente, de Montréal et de sa population.

Elle aborde de nombreux sujets en **lien avec le programme en univers social au secondaire** : la présence autochtone, la société montréalaise en Nouvelle-France, l'industrialisation, l'immigration transatlantique, les milieux urbains et la culture de masse au tournant du 20e siècle, la réalité de l'immigration contemporaine ou les enjeux de la métropole.



Certains articles sont plus généraux, d'autres offrent un angle **original**, un récit personnel qui vient nuancer la grande histoire. L'encyclopédie en ligne accorde une importance à la mémoire individuelle et collective ainsi qu'à la **parole citoyenne**.

Certains articles sont regroupés en dossiers thématiques. Les articles comprennent des textes, des photos anciennes et récentes, des documents d'archives mais aussi des vidéos et des enregistrements sonores. Une page de recherche vous permet de naviguer sur le site.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

GRANDE QUESTION

Immigrer à Montréal, quelles réalités?

ACTIVITÉS PROPOSÉES

1. **Des parcours de vie** —Les élèves découvrent les parcours de vie de 6 immigrants arrivés au Québec dans des circonstances différentes.
2. **Les défis de l'intégration** —Les élèves sont invités à se positionner sur les défis que rencontrent les immigrants à leur arrivée, notamment la recherche d'un premier emploi.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

PLANIFICATION PAR COURS

PÉRIODE	DÉROULEMENT
Des parcours de vie	1. Présentation de la SAÉ et activités brise-glace 2. Les élèves découvrent les six témoins – peut-être fait en classe avec tout le groupe 3. Ils choisissent deux témoins et analysent leurs parcours migratoires 4. Ils comparent les deux témoins. 5. Possibilité de mettre en commun le travail de chaque élève.
Les défis de l'intégration	1. Les élèves doivent se forger une opinion sur la question de l'accessibilité du travail lorsque l'on est immigrant. 2. Ils doivent chercher des sources pour soutenir 3 arguments.
Débat - facultatif	Divisez la classe en deux équipes qui s'affrontent. Si la majorité ont répondu la même chose, les élèves peuvent simplement présenter leurs propres arguments.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

DES PARCOURS DE VIE

Les récits d'immigration sont des documents riches pour comprendre plusieurs enjeux du monde contemporain. Partis pour fuir la guerre, pour rejoindre quelqu'un ou encore en quête d'un avenir meilleur, six Montréalais venus d'ailleurs nous racontent ce qui les a amenés à Montréal. À travers leurs témoignages, on découvre ce qui les a poussés à quitter leur pays, les défis qui les attendaient à leur arrivée et leur nouvelle vie à Montréal.

Points communs et différences dans les parcours d'immigration

Distribuer le cahier de l'élève pour que les élèves puissent préparer l'activité brise-glace.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

ACTIVITÉ BRISE-GLACE

LE REGARD D'UN ENFANT

Noël 1960 — Collection personnelle de José-Louis Jacome

En préparation, demander aux élèves de lire l'article *Le regard d'un enfant* et de répondre aux questions.

Revenir en classe sur les questions posées et animer une discussion d'introduction.

- **Qu'est-ce qui t'a le plus impressionné dans ce texte et pourquoi?**
- **Est-ce que certains d'entre vous se sont reconnus dans le témoignage?**

Ce premier témoignage montre à travers les yeux d'un enfant combien l'intégration à la société d'accueil comporte de nombreux défis.

Les élèves s'intéressent ensuite aux parcours de 6 immigrants qui sont arrivés à Montréal dans des circonstances différentes.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

DÉROULEMENT

- PERPÉTUE MURATMUSE
- JEANNE FARIDA LARIBI
- DARY CHAN
- JOSÉ-LOUIS JACOME
- DARLING ÉTIENNE MÉTAYER
- LIGIA LEGAULT

Diffuser les six témoignages en classe.

Recueillir les impressions des élèves.

Les élèves choisissent deux témoins et remplissent le tableau comparatif qu'ils utilisent ensuite pour répondre à la question de recherche dans le cahier de l'élève.

Ils effectuent une brève recherche sur Internet pour en apprendre davantage sur le pays d'origine des deux témoins et mieux comprendre les enjeux ou les événements qui ont provoqué leur départ.

Ils remplissent la carte du monde montrant les parcours migratoires des témoins (pays).

LIENS POUR EN SAVOIR PLUS SUR LES PAYS D'ORIGINE

Pays	Liens web
Açores – Portugal	L'immigration açorienne à Montréal. Les pionniers
Algérie	L'immigration maghrébine à Montréal Les communautés égyptiennes à Montréal Débuts de la guerre civile en Algérie, Lumni Algérie : pourquoi la « décennie noire » de guerre civile est encore taboue, Le Monde
Cambodge	L'immigration du Vietnam, du Cambodge et du Laos L'arrivée des « boat people à Montréal » Cambodge : Pol Pot et les Khmers rouges chassés du pouvoir, Radio-Canada
Colombie	Les Latino-Américains à Montréal Montréalais d'origine latino-américaine Aux origines de la communauté colombienne Une histoire de la communauté colombienne de Montréal
Haïti	La communauté haïtienne à Montréal Martelly quitte le pouvoir en Haïti comme il est arrivé : dans l'incertitude, Radio-Canada
Rwanda – Afrique de l'Est	L'immigration rwandaise à Montréal Histoire de l'immigration d'Afrique subsaharienne à Montréal Génocide rwandais, Alloprof

OBJECTIFS
MATÉRIEL
GRANDE QUESTION
PLANIFICATION
DES PARCOURS DE VIE
QUESTION DE RECHERCHE
Activité brise-glace
Déroulement
CONCLUSION
LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION
QUESTION DE RECHERCHE
Déroulement
CONCLUSION
GRANDE CONCLUSION

CONCLUSION

Quels que soient les témoins qu'ils ont choisis, les élèves pourront noter des différences et des ressemblances dans les parcours migratoires. En voici quelques-uns :

Points communs :

- Un départ souvent non choisi dû à des conditions de vie difficile dans le pays d'origine.
- L'importance de la communauté d'accueil à Montréal pour faciliter l'intégration.
- L'importance de trouver un premier emploi rapidement.
- Une adaptation professionnelle nécessaire et la mauvaise reconnaissance des compétences acquises dans les pays d'origine.

Différences :

- Les trajets migratoires. Certains sont passés par d'autres pays avant d'arriver à Montréal, d'autres sont arrivés directement.
- Les statuts d'immigration : certains arrivent par regroupement familial, d'autres ont le statut de réfugié. Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le site du gouvernement #ImmigrationÇaCompte

Pour compléter

Demander à vos élèves de regarder la situation actuelle du pays d'origine des deux témoins choisis.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

Les témoins mentionnent tous les défis qu'ils ont rencontrés à leur arrivée : chercher un logement, apprendre la langue, se faire des amis, trouver sa place dans la société, se sentir accepté. L'enjeu du premier emploi qui semble un sésame pour l'intégration dans la société d'accueil revient souvent avec son lot de surprises et de déceptions. Qu'en est-il vraiment?

Est-ce facile de trouver du travail à Montréal quand on est immigrant?

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

DÉROULEMENT

José-Louis Jacome avec sa mère, son frère et sa sœur en 1958 — Collection personnelle de José-Louis Jacome

Les élèves doivent se positionner sur la question, trouver trois arguments et cinq sources pour soutenir leur raisonnement. Nous suggérons de travailler en trois étapes :

Choix des arguments

Cette étape peut se faire en classe, en équipe ou individuellement. Il s'agit de trouver des arguments pour répondre à la question.

Création du corpus

Inviter les élèves à chercher dans Mémoires des Montréalais, des articles dans la presse, à consulter le site de la Ville.

Rédaction

En classe ou à la maison, à vous de choisir.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

SUGGESTIONS DE SOURCES

- **Données sur la Ville de Montréal**
  - Site de la Ville de Montréal — Diversité
  - Portraits démographiques. La population immigrante dans la ville de Montréal

- **Sites gouvernementaux**
  - Organismes d'aide aux immigrants pour trouver un emploi
  - Emploi Québec — Intégration des immigrants et des minorités visibles

- **Des articles dans la presse**
  - Le Soleil, Dur de trouver un emploi pour les immigrants
  - La Presse, Accès à l'emploi : «discrimination systémique» dans les organismes publics

- **Des témoignages**
  - Le travail – Mon parcours France VS Québec
  - Québec — Portail Carrières : Emplois pour les nouveaux arrivants - Témoignages

OBJECTIFS
MATÉRIEL
GRANDE QUESTION
PLANIFICATION
DES PARCOURS DE VIE
QUESTION DE RECHERCHE
Activité brise-glace
Déroulement
CONCLUSION
LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION
QUESTION DE RECHERCHE
Déroulement
CONCLUSION
GRANDE CONCLUSION

CONCLUSION

Les élèves doivent écrire un texte reprenant leurs trois arguments et citant les sources.

Oui, c'est facile de trouver du travail parce que…

- Il existe des organismes qui ont pour mission d'aider les nouveaux arrivants, par exemple le Collectif des femmes immigrantes du Québec. Ils offrent des programmes de francisation, d'aide à la recherche d'emploi et à l'immigration.
- Plusieurs programmes gouvernementaux ont été développés pour soutenir les nouveaux arrivants. Par exemple : la Loi sur l'immigration de 1976, reconnaissant les réfugiés comme catégorie d'immigrants admissibles (au sens de la Convention relative au statut des réfugiés des Nations Unies)

Non, ce n'est pas facile de trouver du travail parce que…

- Les employeurs ne reconnaissent pas souvent les diplômes obtenus à l'étranger. Il arrive souvent que les immigrants doivent recommencer leurs études même pour exercer le métier qu'ils avaient dans leur pays d'origine.
- Il peut y avoir un enjeu autour des langues parlées par les nouveaux arrivants. Certains n'ont pas un niveau de français suffisant pour trouver un travail par exemple.
- Les immigrants doivent s'adapter et changer leurs habitudes et leurs façons de faire.
- Ils peuvent être victimes de racisme et de discrimination dans le processus d'embauche.

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

Les élèves écrivent leur conclusion en reprenant les éléments des deux parties de la SAÉ.

Possibilité de faire un retour pour conclure en discutant ensemble des histoires découvertes. Exemple de questions pour alimenter la discussion :

- Quel témoignage vous a le plus marqué ? Pourquoi ?
- Qu'est-ce que cette SAÉ vous a appris?

OBJECTIFS

MATÉRIEL

GRANDE QUESTION

PLANIFICATION

DES PARCOURS DE VIE

QUESTION DE RECHERCHE

Activité brise-glace

Déroulement

CONCLUSION

LES DÉFIS DE L'INTÉGRATION

QUESTION DE RECHERCHE

Déroulement

CONCLUSION

GRANDE CONCLUSION

CRÉDITS

Conception et rédaction : Annick Brabant, Laure Barrachina et Stéphanie Robert
Graphisme : Olivier Blondeau

ÉVALUATION

Nous aimerions avoir votre avis sur cette SAÉ. Nous vous invitons à prendre quelques minutes pour nous dire ce qui vous a été utile et ce qui a moins bien fonctionné pour que nous puissions améliorer nos outils.
https://forms.gle/pvx6FTpk3jce7UAT9

CENTRE DES MÉMOIRES MONTRÉALAISES

MEM